

A photograph of a modern interior space featuring a large, curved concrete staircase with a white metal railing. The space is supported by several thick, angled concrete pillars. Large windows with dark frames are visible on the right side, and a small dining table with two chairs is in the center. The overall aesthetic is minimalist and architectural.

# GIRA

Smart Home.  
Smart Building.  
Smart Life.

Wzornictwo w  
świecie pomiędzy  
„włącz” a „wyłącz”.

Gira / Inspiracja

To my, Gira –  
ci od przełączników.  
Ale oferujemy znacznie więcej.

Jesteśmy zorientowani na  
przyszłość, odpowiedzialni,  
mamy certyfikaty.

Jesteśmy oddźwiernymi, wizjonerami,  
pionierami inteligentnych domów,  
prekursorami, twórcami systemów,  
partnerami KNX, autorami przyszłościowych  
rozwiązań, mistrzami patentów,  
laureatami nagród i projektantami.

Ale przede wszystkim jesteśmy  
ludźmi, którzy słuchają.  
Wysłuchują się w Twoje potrzeby.

Dyskretnie, ale inteligentnie.  
Z wyraźnym nastawieniem na jakość,  
solidność i funkcjonalność.  
Mamy w sobie mnóstwo innowacyjności.

W głębi serca jesteśmy inżynierami,  
którzy chcą budzić zachwyt,  
fascynację nowymi technologiami,  
inteligentną realizacją  
i przekonującymi detalami.

Zrobimy wszystko, aby znaleźć dla  
Ciebie najlepsze rozwiązanie.  
Oferujemy serwis, design i jakość  
„made in Germany”.

Oto nasze zobowiązanie –  
i to już od 1905 roku.

---

|    |       |                        |
|----|-------|------------------------|
| 04 | _____ | Programy stylistyczne  |
| 28 | _____ | Smart Home             |
| 50 | _____ | Zrównoważona produkcja |
| 52 | _____ | Usługi                 |
| 54 | _____ | Przegląd wzornictwa    |

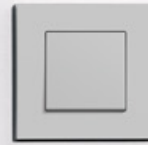
# Tak różnorodne jak samo życie.

Witamy w naszym świecie pomiędzy „włącz” a „wyłącz”, pełnym różnorodnych i inteligentnych możliwości. Gira oferuje innowacyjne rozwiązania, które działają systemowo w ramach całego naszego asortymentu produktów i usług. Elastyczność i kompatybilność to nasza systemowa odpowiedź na indywidualne potrzeby, uwarunkowania lub zmiany planów. Włączmy życie.

---



04 \_\_\_\_\_ 05



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Standard 55

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Ponadczasowe wzornictwo.

Łatwa do czyszczenia powierzchnia.

Nietłukące się tworzywo termoplastyczne, odporne na promieniowanie UV.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---



Dowiedz  
się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

# Gira E1

## ⊕ Najważniejsze cechy

Klasyczny, elegancki program stylistyczny.

Proste wzornictwo o łagodnych konturach.

Odporne na pęknięcia tworzywo termoplastyczne odporne na promieniowanie UV.

5 wariantów kolorystycznych.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.





Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

## Gira E2

---

### ⊕ Najważniejsze cechy

---

Oryginalny design.

Nietłukące się tworzywo termoplastyczne, odporne na promieniowanie UV.

Inne opcje: montaż płaski lub jako wariant natynkowy.

Wariant ze stali szlachetnej: wytrzymała powierzchnia odporna na rdzę, warunki atmosferyczne i wysokie temperatury oraz naturalnie antybakteryjna.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---





Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne



## Gira E2

### ⊕ Najważniejsze cechy

7 wersji kolorystycznych.

Wariant płaski o wysokości konstrukcyjnej 3,4 mm.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.



reddot award 2018  
winner

Dowiedz  
się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

# Gira Esprit

---

⊕ Najważniejsze cechy

Przejrzyste formy, ponadczasowa elegancja.

Różnorodne kolory i materiały (metal, szkła i linoleum-sklejka).

Wariant w brązie (PVD):  
odporny na zarysowania, higieniczny,  
wytrzymały i przyjazny dla środowiska  
dzięki możliwości recyklingu powłoki.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---





DESIGN  
**PLUS**

Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Esprit

## ⊕ Najważniejsze cechy Linoleum-sklejka

Zrównoważony produkt na  
Twojej ścianie.

Materiały organiczne pozyskiwane  
z surowców odnawialnych.

Drewno brzoźowe z certyfikatem PEFC.

Emisja CO<sub>2</sub> zmniejszona o około 75%\*.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

\* W porównaniu do ramki referencyjnej Gira E2 1x czysta  
biel z połyskiem. Wyniki według LCA zgodnie ISO 14040.



Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Studio

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Montaż natynkowy: idealny do stylu industrialnego i retro.

Specjalnie zaprojektowany do widocznego montażu.

Łatwy i szybki demontaż w celu ponownego użycia.

Wysokiej jakości szkło na nietłukącym się tworzywie termoplastycznym.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---





Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Studio

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Doskonała forma i funkcja.

Z wysokiej jakości szkła.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---





Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Event

---

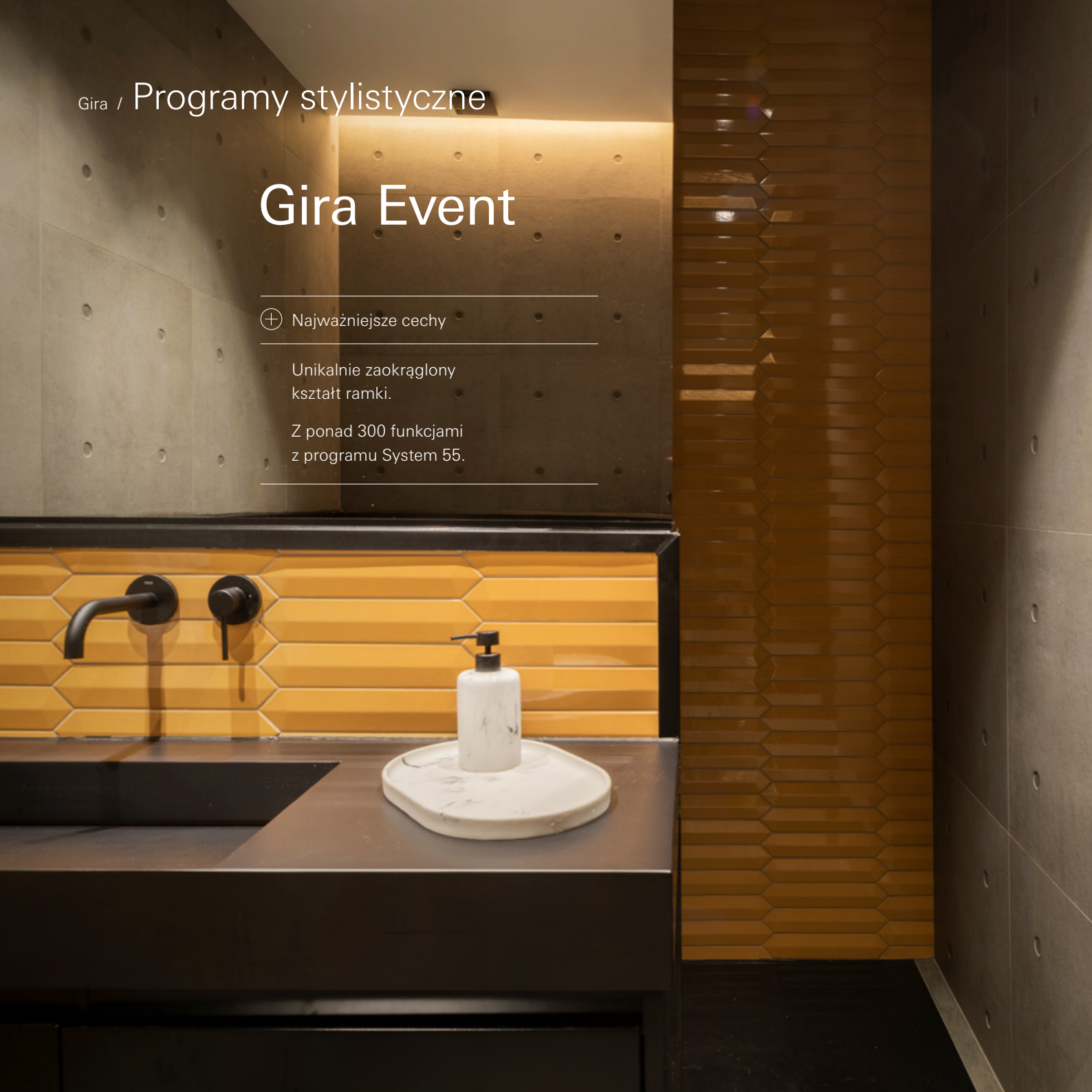
⊕ Najważniejsze cechy

---

Unikalnie zaokrąglony  
kształt ramki.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---







Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

## Gira E3

---

### ⊕ Najważniejsze cechy

---

Zaokrąglone kształty.

Powierzchnia typu Soft Touch jest łatwa do czyszczenia i ma jedwabiście matowy wygląd.

Sześć subtelnych odcieni,  
11 kombinacji kolorystycznych.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---



Dowiedz  
się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira F100

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Innowacja połączona z tradycją.  
Klasyka designu od 1966 roku.

Prosta i ponadczasowa elegancja.

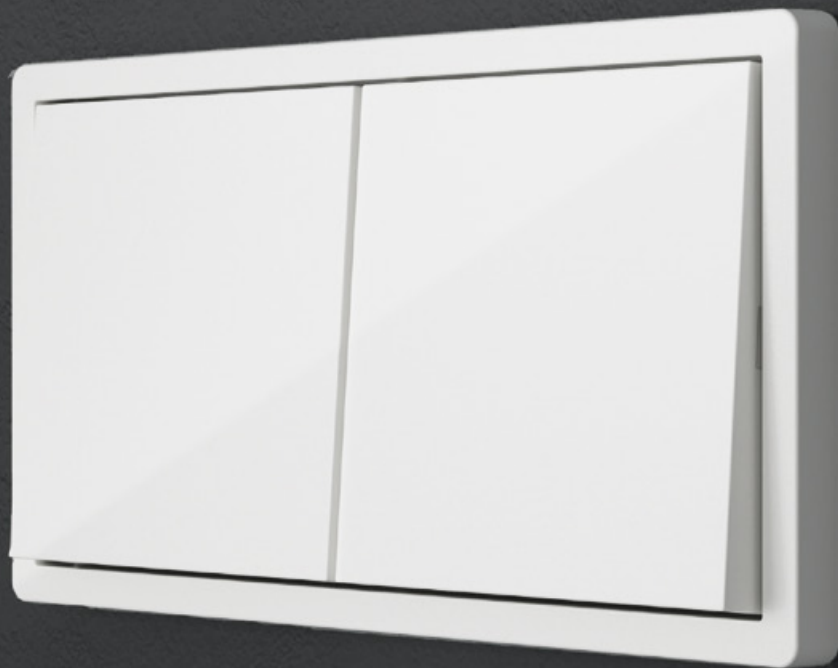
Bardzo duża powierzchnia obsługi.

Kompatybilny z ponad 200 funkcjami.

---







Dowiedz  
się więcej.



Gira / Smart Home

# Gira Smart Home: najlepszy wybór, jeżeli chodzi o inteligentny dom.

Mieszkanie przyszłości łączy inteligentną technologię z emocjami. Ponieważ ważne jest tu bezpieczeństwo, komfort i dobre samopoczucie. Ponadto Gira opracowuje inteligentne funkcje, które pomagają zoptymalizować zużycie energii i chronić środowisko.

Dowiedz  
się więcej.





Bezpieczeństwo



Bramofony



Sterowanie oświetleniem



Sterowanie żaluzjami



Klimatyzacja



Rozrywka



Gira / Bezpieczeństwo



# Gira Czujnik ruchu

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Indywidualne sterowanie oświetleniem do każdego otoczenia.

Większe bezpieczeństwo na zewnątrz.

Światło wtedy, kiedy jest potrzebne.

Oświetlenie zależne od ruchu i jasności otoczenia.

Automatycznie działające oświetlenie zapewnia komfort i oszczędność energii.

---





Dowiedz  
się więcej.



# Gira System 106

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Wytrzymałe materiały  
i nowoczesne technologie.

Otwieranie drzwi bez klucza.

Modułowy, indywidualnie  
konfigurowany system.

Dostępny w pięciu kolorach.

Dostępny również w wariancie  
zlicowanym z elewacją.

Ponadczasowe wzornictwo,  
świadomie ignorujące  
krótkotrwałe trendy.

---

Dowiedz  
się więcej.





Gira / System domofonowy

# Gira Unifony

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Sprawdź, kto stoi przed drzwiami.

Wariant

Wideounifon natynkowy Plus:

Duży, kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 5,6 cm [2,2"].

Lokalna pamięć zdjęć:

przydatna w przypadku nieobecności.

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira.







Dowiedz  
się więcej.



reddot design award

Gira / Smart Home



Dowiedz  
się więcej.



DESIGN  
PLUS

GOOD  
DESIGN



# Gira G1

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Wyraźny wyświetlacz wielodotkowy.

Intuicyjny i wygodny w obsłudze –  
dotknięciem palca lub gestem.

Sterowanie funkcjami dostosowujące  
się do indywidualnego rytmu życia.

1 urządzenie do obsługi  
do wielu zastosowań.

Możliwość obsługi w ponad 20 językach.

---

Gira / Smart Home

# Czujnik przyciskowy 4.95

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Wysokiej jakości materiały  
w 11 wariantach kolorystycznych.

Wersje z dwoma, czterema  
lub ośmioma programowanymi  
przyciskami funkcyjnymi.

Dioda LED w ośmiu kolorach do  
trybu dziennego i nocnego  
(zmniejszona jasność).

Wbudowany czujnik temperatury;  
w wariantcie Komfort dodatkowy  
czujnik wilgotności.

Możliwość aktualizacji do nowych  
zastosowań w przyszłości.

---







Dowiedz  
się więcej.



Gira / Smart Home



Dowiedz  
się więcej.



# Czujnik przyciskowy 4.55

## ⊕ Najważniejsze cechy

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira System 55.

Wbudowany czujnik temperatury;  
w wariantie Komfort dodatkowy  
czujnik wilgotności.

Wielokolorowe, indywidualnie  
konfigurowalne diody LED wskazujące  
stan i działanie.

Możliwość aktualizacji do nowych  
zastosowań w przyszłości.



Dowiedz  
się więcej.





# Gira System 3000

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Inteligentne sterowanie oświetleniem, żaluzjami i ogrzewaniem.

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira System 55.

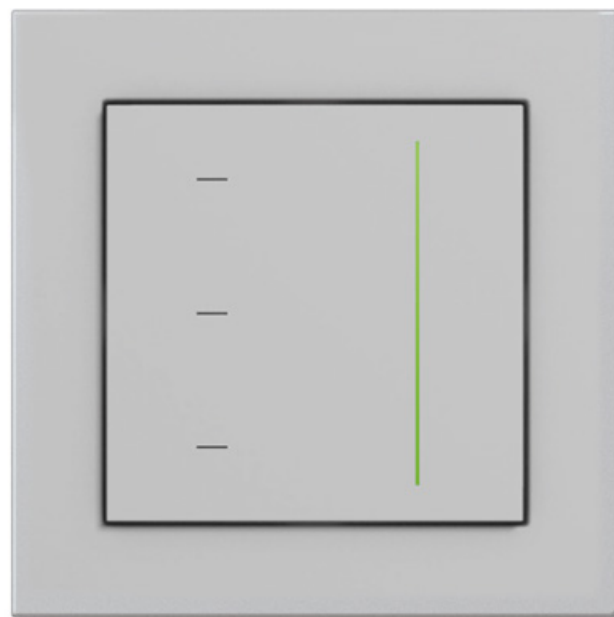
Zintegrowany zegar astronomiczny: optymalne wykorzystanie światła dziennego umożliwia skuteczne oszczędzanie energii.

Czas ruchu dostosowany do wschodu i zachodu słońca.

Obsługa ręczna za pomocą łącznika, automatycznie zgodnie z harmonogramami lub za pośrednictwem aplikacji Bluetooth.

---

Gira / Smart Home



Dowiedz  
się więcej.



# Gira System 3000

---

⊕ Najważniejsze  
dotykowy moduł nakładany

---

Intuicyjne sterowanie oświetleniem  
i żaluzjami.

Łatwa obsługa za pomocą dotyku  
i przesuwania palca.

Przywoływanie ulubionych ustawień  
za pomocą funkcji pamięci.

Przyciemnione światło zmniejsza  
zużycie energii i przedłuża  
żywołność żarówek.

---



Gira / Rozrywka



# Gira Radio podtynkowe IP

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Radio WLAN, odtwarzanie muzyki  
i budzik w jednym.

Łatwa konfiguracja i obsługa  
za pomocą aplikacji.

Odbiór kanałów na całym świecie.

Tworzenie osobistej listy ulubionych.

Włączanie i wyłączanie analogicznie  
do sterowania oświetleniem.

Pasuje do wszystkich programów  
stylistycznych Gira System 55.

---





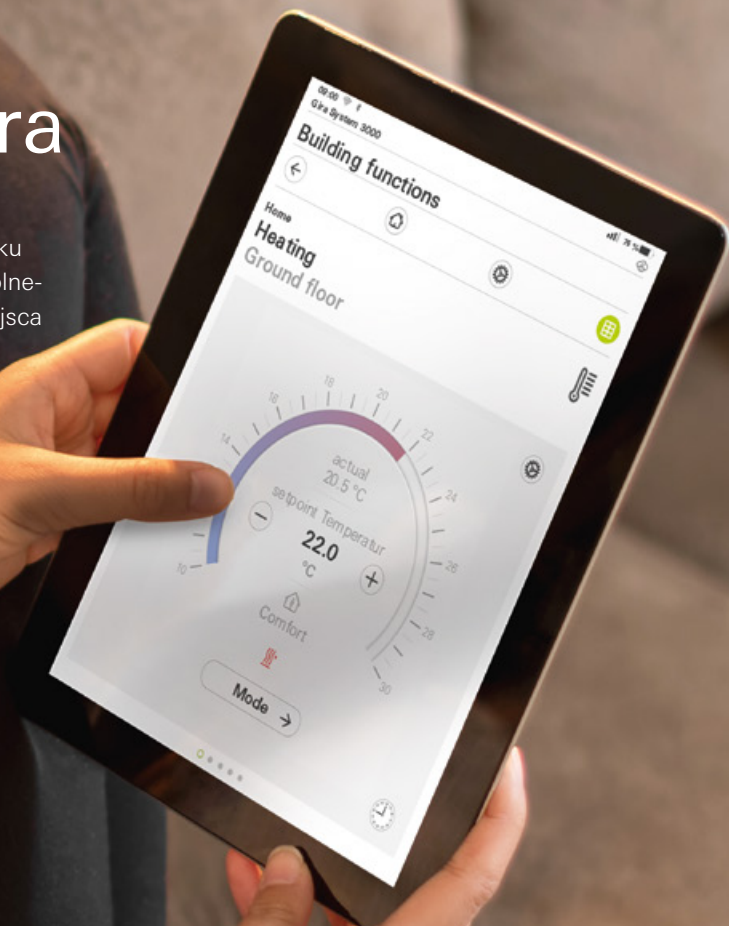
Dowiedz  
się więcej.



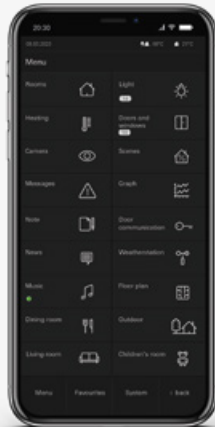
# Aplikacje Gira

Sterowanie techniką wyposażenia budynku za pomocą urządzenia mobilnego z dowolnego miejsca w domu lub z dowolnego miejsca na świecie.

Pobierz aplikację  
Gira i wypróbuj  
wersję demo.



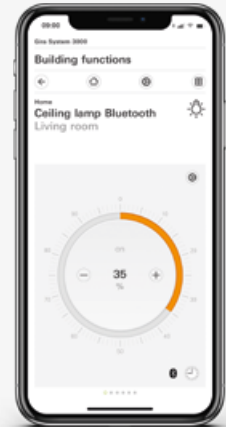
Aplikacja  
Gira HomeServer



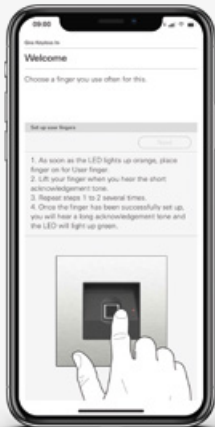
Aplikacja  
Gira Smart Home



Aplikacja  
Gira System 3000



Aplikacja  
Gira KeylessIn



Aplikacja  
Gira DCS mobile



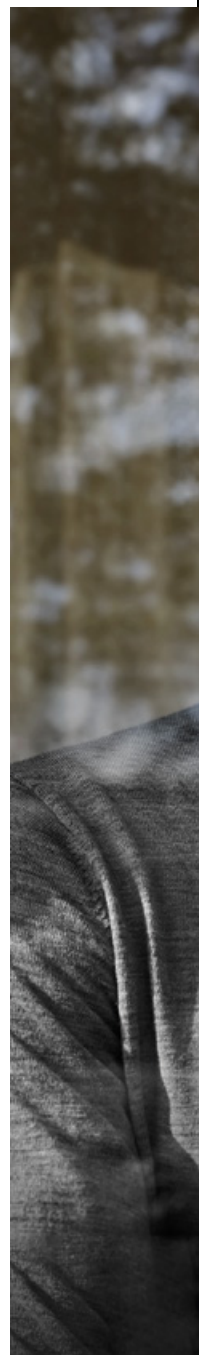
# Czy perspektywiczna ochrona klimatu wymaga krótkoterminowych celów?

Wnosimy swój wkład  
w osiągnięcie celu  
1,5 stopnia. Dlatego na  
bieżąco mierzymy i redu-  
kujemy emisję dwutlenku  
węgla. Nasza ścieżka kli-  
matyczna jest częścią  
strategii firmy.

Zrównoważone  
programy  
stylistyczne.

Wykorzystanie natu-  
ralnych materiałów  
w produkcji naszego  
Gira Esprit linoleum-  
sklejka zmniejsza  
emisję dwutlenku  
węgla o około 75%<sup>1</sup>.

Dowiedz  
się więcej.







<sup>1</sup> Wynika to z oceny cyklu życia zgodnie z normami ISO 14040 i EN 15804 w porównaniu z ramką referencyjną Gira E2 1x czysta biel z połyskiem.

<sup>2</sup> W odniesieniu do roku 2021.



Trwałe i przyjazne dla środowiska oraz klimatu.

Standardy jakości Gira wykraczają daleko poza wymagania norm. Nasze mechaniczne produkty zostały bowiem zaprojektowane z myślą o co najmniej 20-letnim okresie eksploatacji. Im dłużej są w zastosowaniu, tym mniejszy jest ich ślad węglowy.



Odnawialne źródła energii.

Od dawna inwestujemy w efektywność energetyczną naszych zakładów. Budowany obecnie park solarny Gira to kolejny krok w tym kierunku. Po ukończeniu będzie wytwarzał 8,5 miliona kilowatogodzin energii elektrycznej rocznie i niemal o połowę zmniejszy naszą bezpośrednią emisję dwutlenku węgla związaną z energią elektryczną<sup>2</sup>.

# To Ty jesteś w centrum naszej uwagi.

## Usługa wykonywania opisów

Usługa wykonywania opisów Gira oferuje wykonanie jednolitych, estetycznych opisów, np. na tabliczkach dzwonek i przyciskach dotykowych. Napisy wykonane laserowo dostarczane są przez Twojego elektryka instalatora. Zamów online na stronie:

[marking.gira.com](http://marking.gira.com)

## Magazyn internetowy Gira

Interaktywny magazyn Gira dostarcza inspirujących informacji na bieżące tematy z zakresu projektowania domów, inteligentnych technologii, architektury, oświetlenia i stylu życia: Daj się zainspirować pod adresem:

[gira.com/g-pulse-magazine](http://gira.com/g-pulse-magazine)

## Salony wystawowe Gira

Tutaj możesz poznać nas bezpośrednio: zobaczyć nasze produkty, dotknąć ich i wypróbować je w licznych salonach wystawowych Gira.

[partner.gira.com/pl/showrooms](http://partner.gira.com/pl/showrooms)

## Obiekty referencyjne

Odkryj nasze referencyjne obiekty architektoniczne, które prezentują wybór przyszłościowych, innowacyjnych i inteligentnych projektów. Daj się zainspirować tym, jak produkty Gira dopełniają aranżacji wnętrza.

[partner.gira.com/references](http://partner.gira.com/references)







Daj się  
zainspirować:



# Gira / Przegląd wzornictwa

## Gira Standard 55



01



02



03

## Gira Standard 55 wariant natynkowy



04



05

01 | 04  
Czysta biel z połyskiem

02  
Czysta biel, matowy

03 | 05  
Kremowy z połyskiem

## Gira Event



06



07



08

06  
Czysta biel/  
czysta biel z połyskiem

07  
Seledynowy/  
czysta biel z połyskiem

08  
Bursztynowy/  
anthracytowy



## Gira Event



09



10



13



14



11



12



15



16

09  
Czysta biel, matowy/  
czysta biel z połyskiem

10  
Czysta biel z połyskiem

11  
Kolor aluminium/  
anthracytowy

12  
Anthracytowy

13  
Czysta biel/  
czysta biel z połyskiem

14  
Czarny z  
czystą biel z połyskiem

15  
Piaskowy/  
anthracytowy

16  
Brązowy/  
anthracytowy

# Gira / Przegląd wzornictwa

## Gira E1



17



18

17  
Czysta biel z połyskiem

18  
Czysta biel, matowy



19



20

19  
Szary matowy

20  
Antracytowy



21

21  
Czarny matowy

## Gira E2 wariant natynkowy



22



23

22  
Czysta biel z połyskiem

23  
Czarny matowy

## Gira E2

Gira E2  
montaż płaski

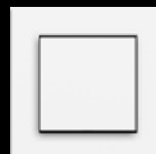
24



25



31



32



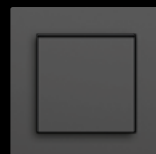
26



27



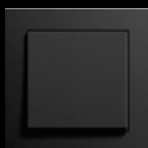
33



34



28



29



35



36



30



37

24 | 31  
Czysta biel z  
połyskiem

25 | 32  
Czysta biel,  
matowy

26 | 33  
Szary matowy

27 | 34  
Antracytowy

28 | 35  
Kolor aluminium

29 | 36  
Czarny matowy

30 | 37  
Stal szlachetna

## Gira Esprit



38



39



40



41

38  
Szkło, biały

39  
Szkło, czarny

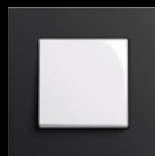
40  
Seledynowe szkło

41  
Szkło umbra



42

42  
Linoleum-sklejka,  
jasnoszary



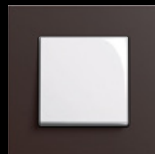
43

43  
Linoleum-sklejka,  
antracyt



44

44  
Linoleum-sklejka,  
jasnobrązowy



45

45  
Linoleum-sklejka,  
ciemnobrązowy



## Gira Esprit



46



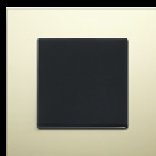
47



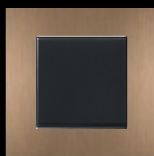
48



49



50



51



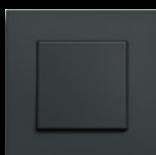
52



55



54



55



56

46  
Aluminium (anodowane)

47  
Aluminium, czarne (anodowane)

48  
Aluminium, brązowe (anodowane)

49  
Stal szlachetna

50  
Aluminium, jasnozłote (anodowane)

51  
Brąz (PVD)

52  
Aluminium czysta biel z połyskiem  
(lakierowany)

53  
Aluminium czysta biel, matowy  
(lakierowany)

54  
Aluminium szary matowy  
(lakierowany)

55  
Aluminium antracytowy  
(lakierowany)

56  
Aluminium czarny matowy  
(lakierowany)

# Gira / Przegląd wzornictwa

## Gira E3



57



58



59



60



61



62

57  
Czysta biel z połyskiem

58  
Jasnoszary Soft Touch /  
czysta biel z połyskiem

59  
Ciemnoszary Soft Touch /  
antracytowy

60  
Szary Soft Touch /  
czysta biel z połyskiem

61  
Piaskowy Soft Touch /  
czysta biel z połyskiem

62  
Umbra Soft Touch /  
antracytowy

## Gira TX\_44



63



64



65

63  
Czysta biel

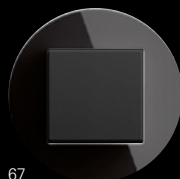
64  
Kolor aluminium

65  
Antracytowy

## Gira Studio



66



67

## Gira F100



70

## Gira Studio wariant natynkowy



68



69

70  
Czysta biel z połyskiem

67 | 69  
Szkło, biały

68 | 70  
Szkło, czarny

Wydawca:  
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

Autorzy zdjęć:  
Zdjęcie Strona 1  
smartvoll Architekten ZT KG  
Zdjęcie Strona 8  
Alexander James  
Zdjęcie Strona 10  
Yassen Hristov  
Architekt: Mango Investments  
Zdjęcie Strona 14, 36, 43  
Jaro van Meerten  
Zdjęcie Strona 16  
Yassen Hristov  
Architekt: Kate&Co Katarzyna  
Szostakowska  
Zdjęcie Strona 18, 45  
Marià Castelló Martínez  
Architekt: Marià Castelló  
Zdjęcie Strona 20, 22, 24  
Arquid SLP  
Alberto Amores  
Amores Pictures

Zdjęcie Strona 26  
Yassen Hristov  
Architekt: Kate&Co Katarzyna  
Szostakowska  
Zdjęcie Strona 39  
Mosaic  
Zdjęcie Strona 40  
Mireille oude Kotte-Droste  
Zdjęcie Strona 55  
Patrick Schwienbacher

Projekt interfejsu:  
Zdjęcie Strona 30, 38, 50, 51  
schmitz Visuelle Kommunikation  
[hgschmitz.de](http://hgschmitz.de)



Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

Ewentualne odchylenia kolorów pomiędzy ilustracjami zawartymi w niniejszych informacjach o produkcie a samym produktem wynikają z techniki druku i są nieuniknione.

Kształtowanie przyszłości oznacza dla nas poważne traktowanie zrównoważonego rozwoju we wszystkich obszarach działalności firmy. Przyczyniamy się do tego również dzięki tej broszurze, wykorzystując niezbędne zasoby w sposób odpowiedzialny i stosując materiały przyjazne dla środowiska. Użyte gatunki papieru mają więc certyfikat FSC® i składają się w co najmniej 60% z makulatury. Druk odbywa się w sposób neutralny dla klimatu.

[www.sustainability.gira.com](http://www.sustainability.gira.com)

Inicjatywy i partnerstwa:



CEDIA MEMBER



# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG

Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald  
Deutschland

Tel. +49 2195 602-0

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

TEMA 2 Sp. z o.o.

ul. Boryny 7  
PL-02-257 Warszawa

tel. +48 22 8780353

[www.tema.pl](http://www.tema.pl)  
[biuro@tema.pl](mailto:biuro@tema.pl)

---



Nr zam. 18620 85 06/25